

우리말 어휘의 시간을 읽다

# 교제

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

**교제** 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

**교제**

완성된 이름

**교제**

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

**교제**

한눈에 보는 기록

뜻

서로 사귀어 가까이 지냄.

요약 연대표

| 표기 | 16세기 | 19세기 | 20세기 | 현재 |
|----|------|------|------|----|
| 交際 | ■    | ■    | ■    | ■  |
| 교제 | -    | ■    | ■    | ■  |
| 교제 | -    | ■    | ■    | ■  |

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

서로 사귀어 가까이 지냄.

🕒 문헌의 첫 기록

16세기

📖 수록 용례

11개

📑 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.  
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.  
문헌 속 한자 26자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# ☞ 우리가 알고있는 '교제'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

서로 사귀어 가까이 지냄.

## ☞ 교제의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

교제의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거        | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|----------------|------|------|------|------|------|------|
| 交際<br>사전 표기 요약 | —    | ●→   | —    | —    | ●→   | ●→   |
| 교제<br>사전 표기 요약 | —    | —    | —    | —    | ●→   | ●→   |
| 교제<br>사전 표기 요약 | —    | —    | —    | —    | —    | ●→   |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 交際  
16세기19세기20세기
- 교제  
19세기20세기
- 교제  
19세기20세기현재

## ↳ 교제의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사건의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 📖 옛 표기와 등장 시기

‘교제’는 16세기에 한자로 표기된 ‘交際’로 나타나고 19세기부터 한글로 표기된 ‘교제, 교제’로 나타난다.

### ↳ 말의 구성과 어원

단독형으로 나타나는 것은 19세기부터지만, ‘交際’가 다른 단어와 결합하여 복합어를 이루는 구성이 16세기부터 확인된다.

### 🔍 표기 방식과 특징

현대 맞춤법에서 ‘제’는 ‘제’로 적기로 함에 따라 ‘교제’로 표기하게 되었다.

## 📖 문헌 속의 교제

전체 용례 11개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

### 16세기 交際 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

交際

출처 1590 맹자언해 10:15ㄴ

용례 01

66 문헌 용례

敢히 묻좁노이다 交際함은 엇딘 무옴이니잇고.

現代어 풀이

감히 묻습니다. 교제함은 어떤 마음입니까?

대응 원문

敢問交際는 何心也 | 잇고.

## 19세기 交際, 교제, 교제 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

交際, 교제, 교제

출처 1895 국민소학독본 26ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

彼此의 交際가 煩雜하고 物貨의 需用이 增加함.

現代어 풀이

피차의 교제가 번잡하고 물화의 사용이 증가함.

출처 1897 독립신문 9월 28일 2면

용례 03

66 문헌 용례

미국과 조선 수이에 교제를 힘쓰던 수업과 친구 간에 후하고.

現代어 풀이

미국과 조선 사이에 교제를 힘쓰던 사업과 친구 간에 후하고.

📖 출처 1897 독립신문 10월 5일 3면

용례 04

66 문헌 용례

그 일을 쫓내 버리고 덕국과 교제를 친밀히 하야.

📖 현대어 풀이

그 일을 끝내 버리고 독일과 교제를 친밀히 하여.

📖 출처 1898 매일신문 4월 25일 3면

용례 05

66 문헌 용례

청국과 일본 두 나라이 교제가 점점 친밀하여 가는다.

📖 현대어 풀이

청국과 일본 두 나라의 교제가 점점 친밀해져 가는데.

📖 출처 1898 매일신문 12월 19일 1면

용례 06

66 문헌 용례

진실노 교제(交際)상의 당착이오니 업디여 바라옵건디.

📖 현대어 풀이

진실로 교제상의 당착이니 없드려 바라건대.

## 20세기 교제, 교제, 交際 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

교제, 교제, 交際

📖 출처 1900 제국신문 2월 27일 3면

용례 07

66 문헌 용례

만일 일항 그러하면 량국 교제가 크게 상하리라고 하였다더라.

📖 현대어 풀이

만일 계속 그러하면 양국 교제가 크게 상하리라고 하였다더라.

출처 1904 신학월보 4:248

용례 08

66 문헌 용례

교제 마음에 대단히 감사하옵기로 영화를 하나님씩로 돌리오니.

역 현대어 풀이

교제의 마음에 대단히 감사하기로 영광을 하나님께로 돌리오니.

출처 1914 금국화 하:21

용례 09

66 문헌 용례

심방을 허고 심방을 맞는 교제(交際)가 업셔지고.

역 현대어 풀이

심방을 하고 심방을 받는 교제가 없어지고.

출처 1920 동아일보 4월 17일 1면

용례 10

66 문헌 용례

交際와 交通을 斷絶하야.

역 현대어 풀이

교제와 교통을 단절하여.

출처 1920 동아일보 7월 17일 1면

용례 11

66 문헌 용례

이에 交際의 範圍가 擴大하나니.

역 현대어 풀이

이에 교제의 범위가 확대하니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.



## 교제의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.



### 자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

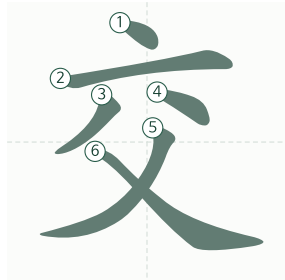
[history.wordrow.kr](http://history.wordrow.kr) · [교제의 뜻과 역사](#)

## 한자 한눈에 보기

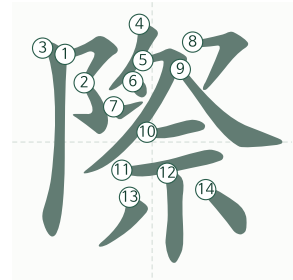
1 / 5 · 26자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

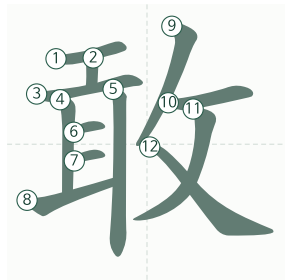
交

뜻·음 사귄 교  
총 6획 · 부수 亠[hanja.wordrow.kr/한자/交/](http://hanja.wordrow.kr/한자/交/)

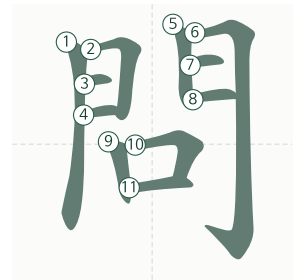
際

뜻·음 즈음·가[邊] 제  
총 14획 · 부수 阝[hanja.wordrow.kr/한자/際/](http://hanja.wordrow.kr/한자/際/)

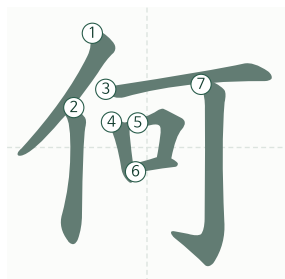
敢

뜻·음 감히·구태여 감  
총 12획 · 부수 攴[hanja.wordrow.kr/한자/敢/](http://hanja.wordrow.kr/한자/敢/)

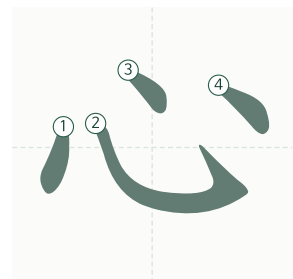
問

뜻·음 물을 문  
총 11획 · 부수 口[hanja.wordrow.kr/한자/問/](http://hanja.wordrow.kr/한자/問/)

何

뜻·음 어찌 하  
총 7획 · 부수 人[hanja.wordrow.kr/한자/何/](http://hanja.wordrow.kr/한자/何/)

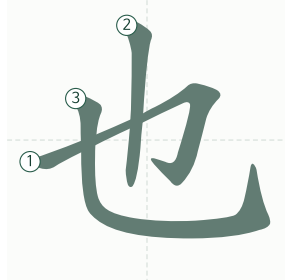
心

뜻·음 마음 심  
총 4획 · 부수 心[hanja.wordrow.kr/한자/心/](http://hanja.wordrow.kr/한자/心/)

## 한자 한눈에 보기

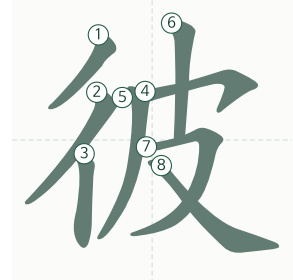
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

也 뜻·음 이끼·어조사 야  
총 3획 · 부수 乙



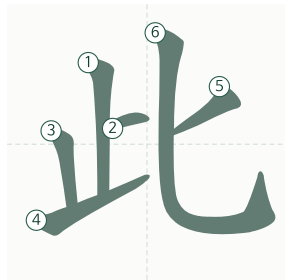
[hanja.wordrow.kr/한자/也/](http://hanja.wordrow.kr/한자/也/)

彼 뜻·음 저 피  
총 8획 · 부수 彳



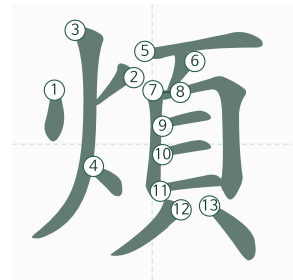
[hanja.wordrow.kr/한자/彼/](http://hanja.wordrow.kr/한자/彼/)

此 뜻·음 이 차  
총 6획 · 부수 止



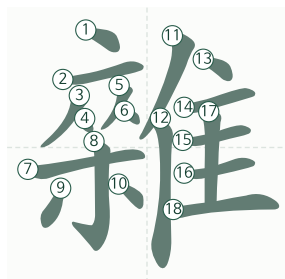
[hanja.wordrow.kr/한자/此/](http://hanja.wordrow.kr/한자/此/)

煩 뜻·음 번거로울 번  
총 13획 · 부수 火



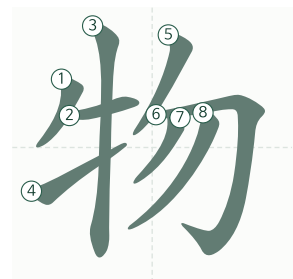
[hanja.wordrow.kr/한자/煩/](http://hanja.wordrow.kr/한자/煩/)

雜 뜻·음 섞일 잡  
총 18획 · 부수 隹



[hanja.wordrow.kr/한자/雜/](http://hanja.wordrow.kr/한자/雜/)

物 뜻·음 물건 물  
총 8획 · 부수 牛



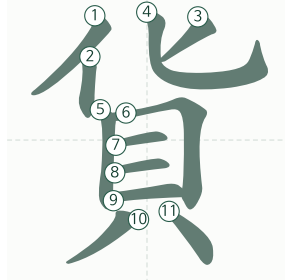
[hanja.wordrow.kr/한자/物/](http://hanja.wordrow.kr/한자/物/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

貨

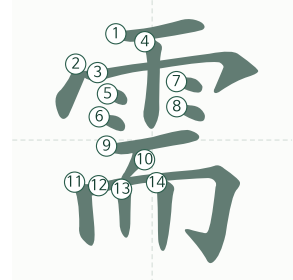
뜻·음 재물 화  
총 11획 · 부수 貝



[hanja.wordrow.kr/한자/貨/](http://hanja.wordrow.kr/한자/貨/)

需

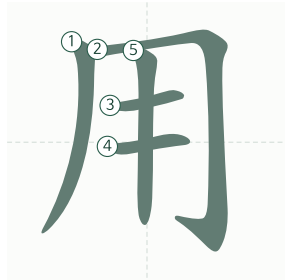
뜻·음 쓰일·쓸 수  
총 14획 · 부수 雨



[hanja.wordrow.kr/한자/需/](http://hanja.wordrow.kr/한자/需/)

用

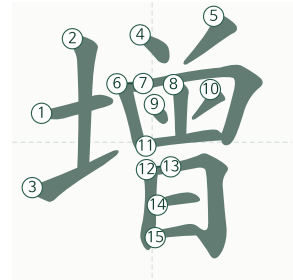
뜻·음 쓸 용  
총 5획 · 부수 用



[hanja.wordrow.kr/한자/用/](http://hanja.wordrow.kr/한자/用/)

增

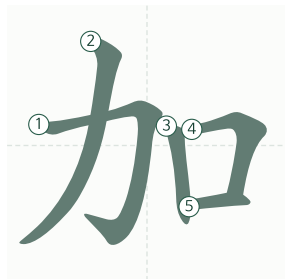
뜻·음 더할 증  
총 15획 · 부수 土



[hanja.wordrow.kr/한자/增/](http://hanja.wordrow.kr/한자/增/)

加

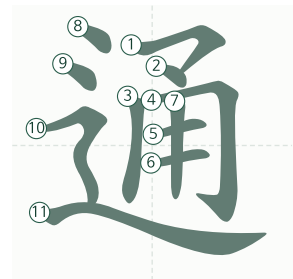
뜻·음 더할 가  
총 5획 · 부수 力



[hanja.wordrow.kr/한자/加/](http://hanja.wordrow.kr/한자/加/)

通

뜻·음 통할 통  
총 11획 · 부수 辵



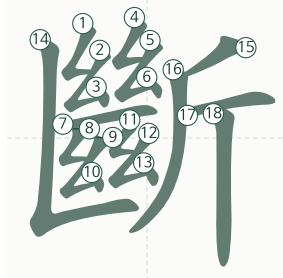
[hanja.wordrow.kr/한자/通/](http://hanja.wordrow.kr/한자/通/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

斷

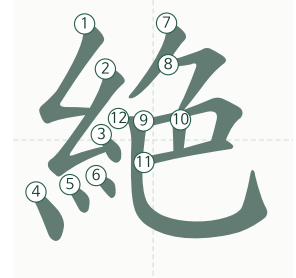
뜻·음 끊을 단  
총 18획 · 부수 斤



[hanja.wordrow.kr/한자/斷/](http://hanja.wordrow.kr/한자/斷/)

絶

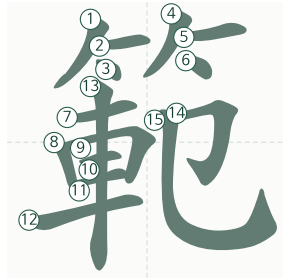
뜻·음 끊을 절  
총 12획 · 부수 糸  
본문 絶



[hanja.wordrow.kr/한자/絶/](http://hanja.wordrow.kr/한자/絶/)

範

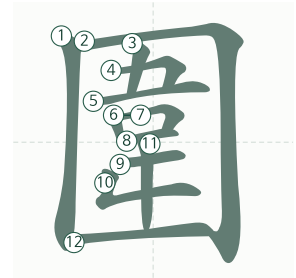
뜻·음 법 범  
총 15획 · 부수 竹



[hanja.wordrow.kr/한자/範/](http://hanja.wordrow.kr/한자/範/)

圍

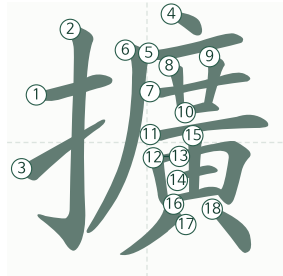
뜻·음 에워쌀 위  
총 12획 · 부수 口



[hanja.wordrow.kr/한자/圍/](http://hanja.wordrow.kr/한자/圍/)

擴

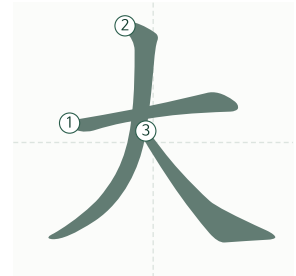
뜻·음 넓힐 확  
총 18획 · 부수 手



[hanja.wordrow.kr/한자/擴/](http://hanja.wordrow.kr/한자/擴/)

大

뜻·음 큰 대  
총 3획 · 부수 大



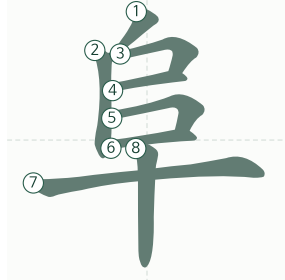
[hanja.wordrow.kr/한자/大/](http://hanja.wordrow.kr/한자/大/)

# 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 阜

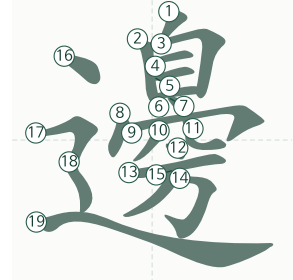
뜻·음 언덕 부  
총 8획 · 부수 阜



[hanja.wordrow.kr/한자/阜/](http://hanja.wordrow.kr/한자/阜/)

## 邊

뜻·음 가[側] 변  
총 19획 · 부수 辵



[hanja.wordrow.kr/한자/邊/](http://hanja.wordrow.kr/한자/邊/)